The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second
Class Matter

Monday, August 19 1946

The Chinese Tim

十五年八月十九

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C., CANADA

中華民國三十五年八月十九號（星期一） 新聞紙第八卷第九十三號

孔子紀元二千四百九十七年 夏曆歲次丙戌年七月廿三日

# 大漢公報

華盛頓十七日聯合社電．美國中央鑛務部及內務部發言人是日稱．美政府現已批準開發亞阿拉斯加省問題．預算發展該省之農業．鑛業．木瓦業．及魚業等等工作．美政府現將阿拉斯加半島及亞省本部之荒地共一千八百六拾四萬英畝．開放以租賃美民發展事業之用云．

### ●美工業降至十六級

## △重要新聞

### ●滬工商業擁蔣宣言

重慶廣播訊．上海工商業請願團．赴京向政府請願．返滬之後．上海市商會執監委員會復於日昨舉行聯席會議．決議致電蔣主席及宋院長．請政府對於該請願團籲請政府挽救工業危險各點．准予採納施行．同時上海市商會對於本月十四日．蔣主席發表之文告．決予擁護．並決議由該會致電毛澤東．促請遵宋政協協議．恢復交通．整編軍隊．實現和平統一．以免全國經濟之崩潰云．

### ●我駐日軍隊抵上海

重慶廣播訊．奉命赴日担任佔領工作之榮譽第六十七師．自越南分批運送囘國．轉往日本駐防．該師第一旅經九龍運滬．業於本月五日到達．第二旅由海防分乘招商局輪船兩艘運滬．約於拾七日可以到滬．該師師長戴堅亦同行云．

### ●共軍襲擊北戴河站

北平十八日電．天主教益世報．是日載稱．中共大軍向直隷北戴河襲擊．現有美陸戰隊在該處駐防．惟美軍是否參加戰事．則未有表明．該報稱共軍一萬．將負責保衛北戴河．國府義勇軍．解除武裝．同時附近國軍．向共軍投降．惟至夜深仍繼續激戰．京奉鐵路交通現已斷絕．傳國軍援兵已抵北戴河西南唐山．「按：北戴河在直隷秦皇島之西北．當渝河出海處．山明水秀．以海水浴著名．爲中西人士避暑之地．今通京奉鐵路．另築支路．達於海濱．計長四拾三里．民國六年所築成」．

### ●倭將鎗斃全家自殺

日本橫須賀十八日電．日海軍少將佐藤四郎．年五十四歲．乃戰時新幾內亞．日海軍司令．是日將其已睡之妻及子女二人．用鎗擊斃．然後用原鎗自殺．遺書謂難忍戰敗恥辱．并囑將各人死屍拋棄．與拋猫無異．據其友人稱．自元月由新幾內亞囘後．已覺神態大變．自六月尾以來．每欲將全家各人殺絕云．

### ●俄調大兵駐伊蘭邊

伊蘭京德克蘭十九日聯合社電．據此間外交部消息．蘇俄最近大調紅軍由十五至二十五師團．人數有拾一萬五千名．現駐於伊蘭及蘇俄邊界之亞拉厄斯河流區域．據伊蘭駐美國大使胡遜亞拉氏．昨日曾在美京宣佈．伊大使館曾接有伊國報告．謂蘇俄最近大調軍隊集中伊國邊境．胡氏并稱．蘇俄此舉．含有二意．壹監視英國最近調兵於伊拉克國．防備英國以武力欺壓伊蘭之行動．二或與武力壓制土耳其．要求修改達達尼爾海峽之交通合約．間接有操縱該海峽之態度云．

雷根中國經
CIES, LIMITED
anaging-Director
Business Transactions
Vancouver, B.C.
Winnipeg, Man.

本公司在省政府註冊保證．專理樓宇，產業，租項，生意買賣交易．

保險總經理

汽車，管車，意外火燭，玻璃，盜竊代理民刑訴訟，交

本報電報掛號
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

### △本報價目表

| | △每月 | △每季 | △半年 | △全年 |
|---|---|---|---|---|
| 雲城埠派到 | 一元一 | 三元三毫 | 六元六毫 | 十三元弍毫 |
| 本埠郵寄 | 一元三五 | 四元零五 | 八元一毫 | 十六元弍毫 |
| 加屬美墨 | 一元三毫 | 三元六毫 | 七元零五 | 十三元八毫 |
| 中國各國 | 一元三五 | 四元零五 | 八元一毫 | 十六元弍毫 |

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈．

司理部啟

樂觀圖書館

喜、春、先、掃、伶、英、新、斯、正、溫、言、中、南、紅、公、骨：香港大家小報割價又割價割到半價每張五仙
香港果然、新生日報每張一毛 ★合山華僑雜誌第期四毛
★春風第十四期二毛五 ★禍水婦人壹元 ★結髮情五毛

電話PA 3766．館主龔貞信
Optimistic Library
126A Pender St. E. Vancouver, B.C.
至新係六月九號在香港出版

花舖電話 BA. 0410

龔貞信花舖

自建花舖在四號西街夾寶深街角四號卡去到門口落卡

精製花圈花裝

專賣鮮花盆花
香烟麻糖生菓
涼水干頭麵食
缸瓦磁器古玩
古董兒童玩具
喜慶禮物雜貨

（滿）（地）（可）（銀）（行）

歡迎華友借欵

本行歡迎華友揭借款項利息低微每壹百元分十二個月還欵月利二毫七仙（即每年抽六厘利息）如購有勝利公債或買有人壽保險者揭借款項利息更低如蒙光顧無任歡迎

本行創立壹百廿五年向爲加拿大各界人士服務

"MY BANK"
TO A MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF MONTREAL

古方，新法：

馳名原豉
鮮味豉油
五香冲菜
五香豆豉
五香梅菜

雲埠中國豉油廠謹啓
China Soya-Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B. C.

◎方霖鎏 桂權 北焜鳴謝

弟等此次來坎觀光荷蒙親戚朋友雲域溯源堂昆仲餉以郇廚嘉肴飲以佳釀或驅車導游名勝流連忘返且贈以厚賻藉增光榮高誼隆情感謝莫名茲已首途返美未及握手言謝謹誌數行聊表寸衷並祝諸位康健

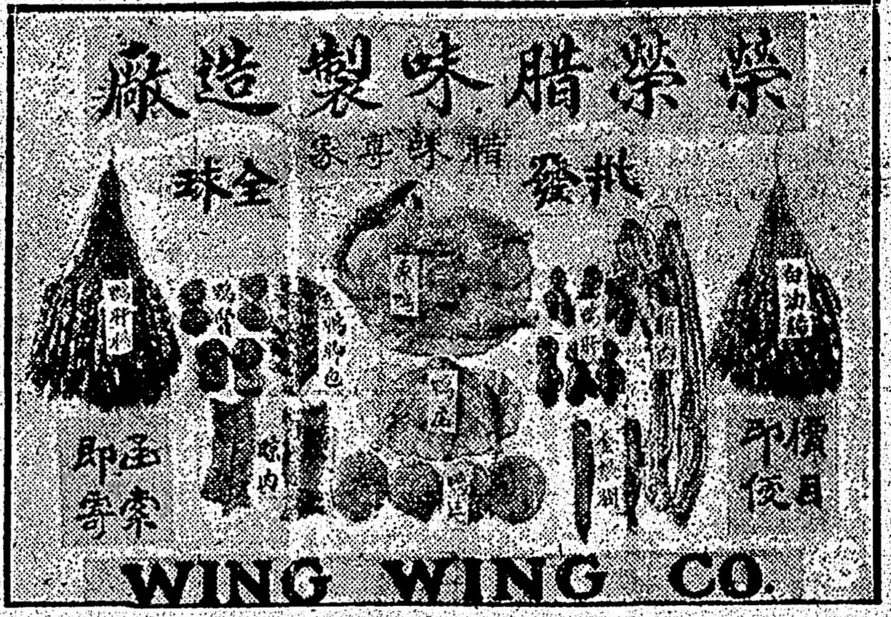
本銀行接滙香港欵項

(五)遠東戰事已結束．太平景象逐漸復原．本銀行已恢復接滙香港款項中國國幣暨銀行滙票．欲知其詳細者．請到去本銀行任何一間分行詢問便可

加拿大資路銀行啓

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada

新鮮臘味上市



榮榮臘味製造廠
精味專家
批發
全球
價目平
玉桑即寄
WING WING CO.

458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

加拿大批發價目 過國另計

頂靚白油腸 每磅七毛五
鴨肝腸 每磅七毛五
散臘腸 每磅五毫
請注意不用購買証
頂大原臘鴨 每只三元 每打卅元
肥嫩鴨下庄 每只壹元五毫 每打壹十五元
上等鴨片肉 每磅二元
臘猪頭 每磅四毫
臘猪咀 每磅四毫

招商代理 利權優給
期內定貨 利權同享
●喊線 壽市定 叁〇四壹

酬勞顧客平賣

襟孖梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本銀行現可發行法幣滙單．向駐上海暨天津之大通銀行提欵．並可發行滙單向下列各埠 廣州、重慶、福州、漢口、昆明、南京、北平、汕頭、岱山、暨青島之郵政貯蓄銀行提欵．滙價照時價計算．每人每月限滙法幣與一百元美幣相等

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

◎新張廣告

敬者本公司集資在雲高華埠片打街東門牌壹百五十五號開設飯店兼營大小筵席裝飾華麗廚師精良烹調美味招呼妥當際茲新張伊始貴客光顧特別歡迎

新南京公司
竹林飯店
同啟

李潤庭

廣告

承接建築木工兼裱花紙與及油色工精價良各界僑商嬸姆留心光顧者請由電話通知當即如命快捷妥當工廠在跑路街門牌四百五十壹號 寓佐治街門牌三百三十三號半樓上

電話（工廠住家）PA七六八九

天寶堂濟衆水

五十庄每盒五圓五毫
二十庄每盒二元四毫

專治霍亂嘔屙水瀉肚痛胃痛食滯飽脹暈悶等症

天寶堂龍腦油

大號每盅七毫
二號每盅四毫
三號鉄盒三毫

傷風鼻塞 腰痛頭痛
風寒咳嗽 皮膚濕毒
搽食兼用

綠色皮膚濕毒止癢水

大樽七毫五
小樽四毫五仙 包寄費

不燒損皮面 不玷污衣服
無臭惡氣味 能止癢殺菌

茵陳鐵打藥酒

大樽壹圓
小樽五毫五 包寄費

跌傷 打傷 扭傷 刀傷
止血 止痛 去瘀 消腫

殺蟟仔藥粉

每盅三毫五

功力猛烈．專除蟟仔之患．行銷三十餘年．中外馳名．旅館飯館必用．

每打四圓 寄費在內

奇異藥水

瘡科 牙痛 風濕 癬癩
濕毒 虫傷 頭痛 肚痛
胃痛 水瀉 嘔吐 咳嗽

大樽壹圓壹毫
中樽七毫
小樽三毫 包寄費

平安茶

主治傷風外感．粒仔痧症頭暈身熱．食滯飽脹．心煩神躁．四肢困倦．胸悶作嘔．水瀉．痢疾．便閉．腹痛等症．去積化滯．解熱除煩．男婦老幼．皆可服食．家居旅行．常備此茶．可保平安．用法簡便．滾水冲服．

每盒十服 價銀二元

止痛（退熱）必靈丹 每打壹元
眞正原庄白樹油 每樽二毫五
驅寒止咳葯薑 每盒三毫五
天寶堂如意油 每樽二毫五仙

雲埠五洲大藥房啓
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

莫道勢頹身老大，即無年少逐春心．

（活生固本健腎丸）
有廻天之力具反少之功
原價每樽三元特價每樽二元七毫五

（北冰洋海狗鞭）
專治陰痿精寒戰後復員首貨應市
原價每条七毫五 特價每條五毫

（久不裏補腎丸）
有不可思議之功效 每合二元

（眞正琿春鹿尾靶）
專治虛損勞傷生精補髓
超等每兩三十元 上等每兩二十五元

（片尼斯靈奇藥）
專治一切性病及痳疥癩血毒
并有百病同春功能二十粒庄每樽五元

活生參茸玉桂藥行
WAT SANG COMPANY
87 E. Pender St. Vancouver, B.C.

### 中國洪門致公黨駐加國總支部通告 中字第八號

爲通告事．茲接大公義學校董會主席司徒捷予君來函．據稱該會爲選校舍事．經於六月卅日召集全体校董會議．議決選校舍．并委派校長顏志炎君親赴加屬各埠．向我洪人及熱心教育僑胞募捐選校義款．徵求顏君同意．準于七月十五日出發等情．本總支部准如所請．同時加委顏君爲本總支部負責宣傳及調查黨務．顏君所到之處．仰各黨員妥爲接洽．協助捐款．俾能完成職務．是所切盼．

右通告

中國洪門致公黨駐加國各埠支部分部

中國洪門致公黨駐加國總支部主席鄭振秀

中華民國卅五年七月八日

△譯論▽

西人論中國的和平

## 要第三者出乃能妥協

㊁

然而任何啞謎終必能解釋．惟能使中國和平妥協．乃在其從未露面之兩個第三者．而其名未爲世人所聞．乃因均未挾有強大軍力．故在常戰之中國．當然要佔在後台地位．此兩個第三者乃是民主同盟與洪門．中國洪門．在抗日期間．實曾組織情報隊．而日軍雖知．亦無奈之何．民主同盟．其勢力乃伸展在「中國飯碗」揚子江之間．乃由大學教授領導．會員多爲學生．除學生之外．其勢力亦非常之大．其原因是乃中國人尊重學者之故．須知國中人最崇拜者．非將軍與政治家．乃兩位哲學家．孔子與孟子．雖已死去二千餘年．但至今仍公認爲特殊階級者乃孔子後裔．

至其他一部．能領導中國踏進和平復興．乃中國洪門．對於軍事．雖則未有．惟乃最有權勢者．具有無限財力．其實力雖無如民主同盟之在揚子江．但其分部滿佈全國．及有華僑足跡所到之地．須知在南洋一隅．已有三千萬．從此便可知其在中國之財力與勢力之大也．倘能得列強之外援．從其所佔揚子江重要地位．實是爲國共雙方之緩衝區．但外援能退出中國．國共爭執．亦必自然減少．無論如何．若世界各國須要與中國貿易．中國則必要和平．但若中國軍隊．互相爭鬥．由南至北．而青年應在農場工藝工作．反而使其在戰場爭鬥．餓荒與破毀情形．將必更本加厲．中國人曾言．倘得五年和平．便能使中國富庶．世界民主列強．應要使中國得有和平．非獨償還在戰事之初．牽制日本之功．乃爲得將來與中國貿易之利也．（續完）

## 本報特電

△軍調部調查安平事件小組．繼續質詢美方證人．據供証謂國軍幷未參與戰鬥．

△政府改定滙率與取消出口稅．同時於昨日公佈．以期輸入與輸出之貿易平衡．

### ●共軍二十萬迫開封

▲共報傳動員令

北平十八日電．南河共軍十五萬由劉伯誠率領．由北進攻隴海鉄路．已進迫河南省會開封．離城十五里．據中立觀察家稱．開封因共軍進迫．已將城門關閉．另共軍五萬則由西南方進擊．由蘭封至開封之鉄路．已被共軍毀壞．國軍已在開封東面十里之柳河與民權鎮在開封至蘭封半途．迎頭截擊．在山西進擊大同共軍．佔據鎮村兩處幷圍困三處．據紐約時報載稱．中共喉舌報向前線共軍及在其區百萬民衆呼籲．「全力總動員」．以粉碎蔣介石之進攻．此傳令宣言．乃於共軍第八路進迫開封時發出云．

### ●青島市商業極衰落

重慶廣播訊．青島市商業．現陷入極度衰落．市內商號之倒閉者達六拾家．其中有若干家．開張在二十年以上者．亦於上月停業．在本月恐更有十餘家．亦將停閉．至於工廠．除國營者外．亦全陷於停頓云

### ●倭戰犯供投降情形

華盛頓拾八日電．候審之倭戰犯前任監印大臣及倭皇顧問木戶幸一．在監獄對美心理部部員稱．謂美軍向皇宮散放傳單．實爲日本投降一大原因．據稱八月拾四日晨．見美轟炸機數架向皇宮前散放傳單．印載砵斯丹宣言．及聯軍答覆日皇三日前所致投降條件．木戶當時持一張往皇宮面見日皇．因該傳單實際能使駐日本本部二百萬大軍發生內變．因其時國內軍隊．尚未知日皇求和與戰事實際情形．至於砵斯丹之無條件投降．及聯軍要日皇投降後．遵從聯軍最高司令命令．實足使認爲褻瀆日皇．激烈派之軍閥主張抗戰到底．每欲乘機叛變．倘投降稍遲一刻．則政變危險亦隨時增加．木戶便主持立卽召集內閣與戰事領袖在皇宮會議．全体到會．有軍事部長阿南．就於該時自殺．軍閥派主張若有削去倭皇之權條件．則不肯接納投降．但倭皇對於皇位不顧．堅決投降．十分鐘後．便卽閉會．進行投降．

但倭皇一九四五年五月間．已料不能得勝．六月中旬．曾委木戶．與外交部長東鄉．往勸最高軍事會向聯軍言和．以免無條件投降．至七月廿六日．砵斯丹宣言公佈．日報均詳細登載．日民衆均認爲可以接納．但武力派仍主抗戰．希圖在日本本部．將聯軍擊敗．或予甚重損失．致能商談較易投降條件．但民衆料繼續戰事．實無補救．八月九日．倭皇曾命軍事部投降．理由有三．㊀由戰事之始．武人誤述戰事實情．㊁繼續戰事．有毀滅民衆之危．㊂日民衆雖犧牲甚大．但覺此乃天意．當時武力派應允投降．惟堅持聯軍不准駐軍日本．在外國倭軍得自由撤退．戰犯由日府審判．但倭皇料不能爲聯軍所接納．八月十五日．武人曾下命將木戶暗殺．幸機警得免．幷有空軍敢死隊數百．圖向密蘇里號美艦．於舉行投降典禮時轟炸．但被高級軍官勸服．後多數自殺云．

### ●國府空軍前線應戰

▲國軍增援趕至各區

▲蘇北中共將領會議

南京十九日統一社電．大公報稱．國軍精銳大軍及有空軍協助．已趕至開封增援．但公認共軍人數較多．據國府當局預料河南戰事將轉有利於國軍．估計該區共軍有二十萬經過戰事大軍．但國軍增援隊已在蘭封附近迎戰．惟承認共軍七萬已在開封會合．據新民報接有報告．謂共軍已入開封城．但此消息未得有正式證實．國府喉舌報謂共軍劉伯誠部屬．已抵開封東南之朱仙鎮及黃龍岡(譯音)．至於江蘇徐州西部．國軍收復碭山．國府空軍亦參加戰事．共軍受挫折後．便轉向東方進擊．而圍攻山西大同共軍．自國軍由綏遠包頭援軍趕至後．戰事暫變爲平靜．據大公報謂蘇北中共軍將領．現召集重要會議．以決定蘇北戰事行動．

### ●中航公司訓練侍女

上海十七日電．中國航空公司．擬訓練女子．爲飛機侍者．每批訓練十名．訓練時間兩個月．但此等女子須具高小學識．并要考試常識科．與國語．廣東語．及英語等合格者．方得受訓練云

### ●多行不義之酒井隆

重慶廣播訊．著名日本戰犯酒井隆第二次公審．定二十日下午三点．假南京勵志社舉行．關於酒井以前在華北之各種荼毒中國之活動．已搜集重要証據．不下五百項之多．其中包括在徐州．廣東．及香港．各處所搜集之罪証．將加以控訴云

### ●殺聞一多兇手認罪

重慶廣播訊．國立西南聯大教授聞一多．被暗殺案．經捕獲兇手鄧士良．及李文山兩人．昨十六日由軍事法庭審訊．鄧李兩人．以前均曾在雲南衞戍司令部担任特務工作．昨提訊結果．兩人已直認暗殺聞一多教授不諱．據供述．謂行刺之動機．係因在李公樸追悼會中．得聆聞氏演講．激烈攻擊政府及軍事當局．故憤極而出此．其謀殺純係一時衝動所致云

### ●中國向流行症作戰

上海十七日電．中日戰事雖已結束．但因戰事遷移．已增加疫症危害．惟幸戰爭時期．增進醫葯學術．故得有抵抗疫症新法．最顯著者爲政設立之「防止流行症」自由車隊．大部工作乃得美國醫藥助華會協助．最危之區域乃難民擁擠營．均因倭軍侵佔沿岸各處．多數逃至華中避難．據當局估計現約有四千萬無家可歸之難民．大部常遷別處．圖復回原居．此等難民所住者爲茅舍．板屋．山岩．故常有霍亂與腺疫又名黑死症．及忽寒忽冷等病之危險．但「防止流行症隊」．每在茅舍設立臨診所．對於衞生上與病者所居無異．但有良好公路．人民多來往．又能使疫症蔓延至於各地．惟對於防止．亦大有裨益．因交通利便．在疫症未蔓延之前．已能派員馳至施救以免蔓延．該「防止流行症隊」局長雲斯頓楊博士(譯音)．現年四拾二歲．廣東人氏．燕京與北平醫學院．及美國約翰霍根大學畢業生．據楊博士稱．該局之自由車隊．乃防止流行症基礎．希望全國各地將能設立．并望各省衞生局將有相當人員及器具．以防止當地疫症．因戰事之故．已在昆明設立防疫症注射藥製造廠．至於製造新發明奇藥器具．現已運抵天津．將在北平設立工廠大量製造．該廠現亦已大部工竣．製造其他各種西藥．亦經在上海設廠開始製造．美國醫藥援華會．亦經在中國設立訓練公民衛生學校三間．但因缺乏經驗人才．乃中國公民衛生計劃．最大之阻礙云．

美華堂大藥局
MEE WAH TONG, INC.
Billings, Montana, U. S. A.

美華大補品　僑胞久相信
精製新出世之參茸補藥汁

補藥汁．乃搜集野山人參之精華．與關東鹿茸之咀片．加以科學方法之研究試驗．然後煆煉而製成．發明此功效宏偉之藥汁．爲人羣造福．爲社會救星．洵堪稱補品中之藥王也．且實驗此汁中之成份含有維他命Abdg鐵燐，鈣等質．參合中西藥性．一爐而治之．如用此藥汁可以替代任何別種補品．眞是應時新出世之聖藥也．不論男女老幼．宜常服之．以壯強體魄．其主治：先天不足．後天失調．精寒腎冷．頭暈眼花．風濕骨痛．肺肝生病．胃口虛弱．血壓過高．失眠不寐．婦人產前產後．凡屬有病無病．服此汁者．功效立見．精神壯健．同僑諸君．購而試之．方知斯言之不虛也．荷蒙光顧．毋任歡迎

參茸藥汁　大樽七元　小樽五元
補血和健腎　服過後來尋

廣濟堂
Kwong Chai Tong
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

同益隆
Hong Yick Lung Co.
170-174 River St. W.
Moose Jaw, Sask. Can.

◎頂離筍園廣告
啓者現有大離筍園出頂．園中用具各物齊備．價甚相宜．如意者請來面議
廣濟堂啓
舖在雲高華片打街門牌九十二號
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E.
電話 PA. 8613 Vancouver, B.C.

國信有限公司國貨商場
新到
白芝蔴
大蝦肉
發行
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89-91 Pender St. East
Vancouver, B. C.
Phone PA. 6023

△兩大贈品▽
未婚男女必讀．已婚男女必讀．
最新發明生兒女的方法．娼妓花卯的預防法．
「讀過此書來函讚美者不計其數」
紐約人生出版社．丁原醫學博士編著．全書十萬言．
現代男女性生活之藝術及衞生新法
每册四圓四毫．寄費在內．不寄COD僑胞原諒
㊀男女兩性內外形狀解剖圖一大套
㊁蔣主席著「中國之命運」一本
復興公司
FORD HING CO.
124 Dundas St. West
Toronto, Ont., Canada

前加拿大陸軍醫官
梁甦昶醫務所
Dr. S. W. LEUNG
430 DUNLEVY AVENUE
VANCOUVER, B.C.
PHONE HASTINGS 4961
統理男女內外全科
醫務所 實李威街四三〇號（卽華人協和教會側邊）
醫住所電話 實市定四九六壹
診症時間
每日上午十時半至十二時半
每日下午二時至五時
星期六上午十時至壹時
夜間可隨時照上
電話預約

△昌興華記有限公司廣告
啓者鄙人急欲回國願將昌興華記公司生意並將屋宇樓宇一概盡行變賣．倘有欲營斯業者祈即到來本公司與黃義華君商量幸勿失此良機爲盼
電話辦事處 MA. 0785　住家 HA. 5764
Chong Hing Wah Kee Co. Ltd.
78A Pender St. E. Vancouver, B.C.
中華民國卅五年八月七日　總理黃義華啓

新光電器公司
SUN ELECTRIC
Phone............MA. 2042
261 E. Pender St. Vancouver, B.C.
本公司經理那順電器公司一切出品應有盡有燈胆發行更相宜承裝電器工程修理電機隨時應命如蒙光顧取價從廉．

Northern Electric

the Parker "51"
栢架五十一
栢架51　金色每枝十八元．鉛筆每枝九元
銀色每枝十五元．鉛筆每枝六元
YOU CAN'T GET YOUR FINGERS INK-STAINED
最近辦到大幇（和打文）（栢架）各種墨水筆每枝由三元半起．每副由五元起（連諾公司）新出奇筆用四年不須添墨永遠包用每枝十四元三毛五
雲埠 廣珍金器鐘錶舖發售
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

●溥儀再登堂供証

## 登僞位爲民衆設想

東京拾九日電．溥儀是日再登堂供証．謂當日乃爲東北民衆設想．且東北已被日軍佔據．而華軍又無抵抗．故欲予中國得有時間．以訓練大軍及民政人員．乘機抵抗．因此理想．故允登僞滿皇帝之位．倘若拒絕．必有性命之危．自一九三貳年三月壹日．登位以來．對於政治．全無自由．均由日軍操縱．控告律師基南氏質問．管治東北民衆法令．是否由他公佈．溥儀以手勢胡亂表白．謂從來未有一張法令．由他宣佈．對於與日本所簽訂協條．事前并未得知．待日大使入見僞首相．謂有協約在此．祈簽名．方知其事云．

## ●馮友蘭將來美講學

重慶廣播訊．國立清華大學文學院院長馮友蘭博士．昨由京飛滬．準備赴美講學．馮氏爲有名之哲學家．此次係應美國片西溫尼亞大學之聘．在該校講學一年云．

## ●台灣現准男女同學

重慶廣播訊．據台灣行政公署教育廳消息．台灣各小學．在日本統治時代．禁止男女同學．現經該署解禁．自本年秋季學期起．實行男女同學．據去年所得之統計數學．在學兒童．共有九十二萬七千九百九十二人．其中男童五十二萬八千八百二十五人．女童三十九萬九千壹百六十七人．

## ●印度教徒內戰慘狀

印度加爾各塔拾九日聯合社電．據此間英方消息．加爾各塔之印度教與印回教徒．連日發生大暴亂．雙方血戰．情形甚爲緊張．現尙未停止．英軍部派出陸戰隊．配有輕坦克車等．協助當地軍警鎭壓．防守各要塞．據加城警局稱．在此三日內．死亡之數大約三千餘人．傷者則不計其數．現下加城街道滿佈屍骸．無人置理．甚爲悽慘．在加城西南方部份暴動大展開．英軍亦無辦法制止云．

## ●美試驗新式噴射機

美國波士頓十六日加拿大社電．美國新式陸軍噴射機．昨日試驗航行由美國紐約飛赴波士頓．只費時間二拾一分五拾一秒．飛航線大約二百空里云．

## ●延安廣播又報勝利

南京十九日統一社電．據延安廣播稱．開封東南重要公路據点之杞縣．已被共軍佔據．殺滅國民黨軍一千名．估計該區國軍損失一萬五千名．內有五千名投降．並稱國軍爲反對向「自由區」進擊．多數私逃云．

# 本埠新聞

## ◎夏城僑胞捐欵大公

(續昨)夏路費市埠僑胞．熱烈捐助大公義學擴充及遷移校舍善款．芳名續錄於下．王廷聰．譚民興．張文杰．方迣守．李兆炯．張治華夫人．黃敢鑛．趙文龍．譚義．譚積功．張俊賢．黃義．龔常君．龔醒魂．馬瓊．周解．司徒俊海．龔定晃．龔定圖．譚才憲．鄺光祥夫人．李彥成．梁連．譚才臻．司徒英佑．劉庭．方守年．咄路餐館．黃柏．王照．雷松．以上每名五元．捐五元以下者其多．因篇幅所限．恕不登載．俟刊入徵信錄．以誌大德．聞該校現續接有各埠寄來善款．容日繼續登載云．

## ◎總領事館通告照錄

▲關於儲券登記事

爲通告事．關於僑胞歷年託本館代購節建儲券登記事．本館業經呈請外交部．將本館每次關於節建儲券滙款數．原繳外幣數．折合國幣數．簽發行名．簽發日期．到期日期等項．轉行財政部矣．所有僑胞託本館代購此項儲券者．可不必向紐約中國銀行登記．此佈．

中華民國三十五年八月十七日　駐溫哥華總領事館昭

## ◎市民須要注意個人衛生

市副衛生官結精氏醫生．鑑於加東暨美國發生小兒驚風症頗嚴重．是以特警告雲埠居民．須要注意個人衛生．免與患該症者接洽．同時着蠅．溝渠暨污穢之食物．易於傳染也．該症多數於夏天發現者．雲埠現目雖未見有該症發生．但其病菌．潛伏十日始發現．故未敢斷言也．過於疲勞或忽然傷風之人．亦易於傳染云．

## ◎謀殺十一歲童兇手已獲

關於西童表陵斯氏．年十一歲．於昨七月初．被人在市旦利公園謀害壹案．市警政機關偵探部．無日不在偵緝兇手中．茲聞市偵探哈地氏暨佃布氏．前去卡技利埠．得該處之警察與騎差協助．探悉兇手係一年卅歲囘兵．名斯地利氏．當兵五年．在列必珠埠時．破門入屋行竊被拘．判監禁一年．現在尙在監獄中．又聞該人已自認謀害表陵斯氏．在卡技利埠六歲西童哥斯氏．於昨七月廿五號被人害死．亦是斯地利氏之所爲．哈佃兩偵探先囘埠．約於明日可到步．兇手斯地利氏．須候亞省之檢事長或加政府司法部長之許可．始能解回雲埠審究云．

## ◎兩名華著作家昨日到埠

中國現代著名著作家舒舍予．暨萬家保兩氏．於昨星期日駕臨雲埠．係應加美兩國政府之請，來加美兩國遊歷各大城市．到處宣傳中國現代文化．以十二個月爲期．據兩氏對訪員談話稱．中國之趨向新思想與新生活．猶如進一步．而退兩步．中國民衆之多．而教育工作之範圍有限．是以雖見有進步．同時民衆對於政府之志願與其個人之自由思想．不能有所發表．有教育之人則到去大城市．農民佔人口之最多者．依然無學校或新思想．仍爲前淸之舊思想所束縛．吾人之希望在於新青年人．因彼等進取心．對於國家確欲有所貢獻云

## ◎市政廳星期六停止辦公

現目市政廳於七八兩個月．每逢星期六日停止辦公．以資試驗．但市參事會．於昨星期五日．開會表決．全年每星期工作五日．此卽於星期六暨星期日兩日停止辦公．並規定辦公時間．每日由上午八点半．起至下午五点止云．

## ◎一汽車夫被四搭客毆刼

據警局消息．昨晚約十二點十五分鐘．李氏出賃汽車公司車夫威廉馬(譯音)．載有四名男搭客到四特臣路．距頓斯威街不遠時．突被該四人毆打並行刼．致傷頭部．現在聖保羅醫院施治．聞馬氏被傷後．走至頓斯威街之瑪者斯的加士油站．打電話警局云．

## ◎兩汽車相撞有三人受傷

昨星期六日上午約四點十分鐘．住古李夫利街一六五六號門牌西人山打臣氏．駛車到活倫街夾喜市定街時．突與住佐治街東七八四號門牌約瑟周(譯音)所駛之汽車相撞．兩人均受傷．聞有一女搭客哈列斯氏．年廿二歲．在奇花街二二二號門牌居住．亦受傷云．

## ◎墨國預備買加漁船卅艘

墨國漁業分子．頗注意加拿大之捕魚法與漁船．預備購買三拾艘之多．已購買兩艘．一艘四拾八尺長．于昨星期六朝．已開往墨國．第二艘則于昨星期日晚間已開行．每艘載有船上用具几噸．聞于非捕魚時期．該等船則來往雲高華與墨國間．一來一往．裝載墨暨卑詩省之貨物云．

## ◎市參會批准球場改車站

關於附屬卑詩電卡公司之卑詩摩托運輸公司．擬租賃佃比街球場．俾建造一暫時長途汽車站．造費卅萬元．以拾年爲賃期．每年計租金壹萬元之事件．昨市參事會開會後．已加以批准云．

## ◎菲路東山崩阻碍火車行

昨在菲路埠以東．約拾二里路許之時丕亞鉄線公司幹線．因山崩．致壹路之軌道爲泥海與砂石所遮蓋．現有一百餘人在處淸路中．聞由雲埠開往加東之火車．依時間表開車．假道吉部謙利路線而往云．

## ◎一華人因汽車肇禍受傷

住加爾護街二〇四五號門牌華人黃炳華(譯音)．年五十四歲．於昨星期日下午約兩點鐘．在第五街夾加爾護街．發生車汽禍肇事致受傷．入公醫院施治云．

# 各埠新聞

## ◎宛城洪人歡迎顏君

宛城訊．雲埠大公義學專員顏志炎．昨八月十六日由都朗度抵埠．此間致公黨分部派朱義禎．林安林榮洽等到車站迎迓．同到黨部叙寒暄後．顏君赴國民黨部謁翁紹裘．重敎舊誼．晚間致公黨部設筵爲顏君洗塵．顏君以該黨洪人前已捐助大公義學．四十餘元．彭榮傳現捐還校費五元．特將黨務宣傳．勗勉洪人團結．促進僑界和平．顏君卽夜乘火車往沙市加寸埠云．

## ◎加拿大工潮情形未解決

柯京十七日電．加拿大之工潮情形．影響五萬名工人在罷工中．不特無解決之趨向．而且有擴大之勢．惟有卑詩一省之勞工形勢．暫可避免緊張．事因卑詩省之戰時勞工局．將暫時每点鐘加薪十仙之規定取消云．

## ◎新西蘭將與加訂空運約

新西蘭京威靈敦十九日路透社電．新西蘭首相彼得夫累則氏昨日宣布．新西蘭政府．將與加拿大政府磋商計劃．定立空運合約．預算飛航路綫由新西蘭之奧克蘭埠起飛至加國卑詩省雲高華埠止云．

## ◎加礦工效美向礦主要求

卡技利拾七日電．據煤礦業傳出消息．駐第十八區美洲礦工統一會．向礦主之主要要求爲每日加薪二元五角．每噸煤炭扣除五仙權利．效法美國設立幸福基本金．每星期工作四十小時．更改放假條件云

## ◎美煤油船突然爆發

美國坡倫埠拾七日合衆社電．美國載運煤油貨船一艘．是日晨在加索海灣金剛島突然爆發．原因未詳．聞損害性命甚衆云．

---

◎籌辦極樂氏中西藥房有限公司設在省港招股簡章詳列於后

△章程印備函索卽奉　△極樂氏中西藥房　△在港創辦計劃列下

嘗聞人有恒言曰士農工商各執一藝無論向何一藝前進須先立一標準更兼善於運籌終必獲良好效果所謂多算勝少算則不勝理之所不易勢之所必然也至若創辦藥房尤較爲注意鄙人有鑒於此爰預定計劃首先在港地設極樂氏中西藥房一邊化粧品一邊中西藥品與乎安排自製丸散內設總理室招待室及醫舍先贈藥附醫兩星期以爲宣傳之本專一救濟貧人爲宗旨自我測之以藥品之妙醫術之良按症發藥應驗當然捷於雷電準乎此又何難中外馳名也哉況港地在南國在溫帶地方濕氣很多我同胞僑居是處年間極多人民有瘡仔濕毒及風濕症最合銷流本號之風濕丸風濕水與止癢藥膏爾時貨如輪轉廣進財源而且香港花天酒地紈袴公子走馬王孫無日不足履斯地未免有情誰能遣此倘或有心無力亦莫可如何若服本號鹿巴丸大補丸及精補精藥水定然洋道與奮所欲從心由是一傳十十傳百遠近宣傳敢謂到門爭購藥品決有應接不暇之勢正是生意興隆通四海財源茂盛達三江何喜如之又有的富商三妻五妾應酬無力子息難期若服本號精補精藥水及參茸鹿巴丸婦科丸可決其一索得男正是藥配君臣無錯誤用來得法遂心懷此語良不誣也及秦樓楚館容易動人勿論賢愚不肖每陷其中一旦染有毒質痛苦異常徬徨無主若服本號搜毒丸病根立卽清除脫離苦海復回身體自由不亦懿歟如以上所云數項藥到病除的係對於製藥研究有素完三昧之功方有此神效之應驗也有這種種實驗宣傳將來發達無窮可操必勝之券尤須知弟在雲埠懸壺濟世也有廿餘年擅治風〇病着手成春久已膾炙人口假使在港地授徒或股東或股東之令嗣肯學習半年亦能問世他日設支行於省佛江門上海亦能獨當一面况祖國地廣人稠不拘何省何縣均能創辦一間一則爲自己生活計二則濟世救羣自是功德無量古語云不爲良相當爲良醫誠哉斯言也

加拿大總發行極樂氏藥房通訊處

Geck Lock Sie, 826 Main St. Vancouver, B.C. Canada

△代柬

本堂訂于九月一日「星期日」下午二時舉行喬遷典禮五時半假座新華僑酒樓公宴統請各埠伯叔兄弟姊妹嬸姆依期光臨助慶爲幸

雲埠梁忠孝堂仝人敬約

●介紹良醫

語云．福壽康寧．固人之所同欲．感冒疾病．亦人之所不能無．是以治國者務求良相．治病者必覓良醫．庶可以解除一切之痛苦也．今者陳繼堯醫學博士於民國十一年畢業於美國西北醫科大學．在芝城醫院實習三年．然後返國服務．受聘於滬江中央大學任醫科教授兼南洋煙草公司．海關稅務學校．中國航空公司等醫官．駐滬十有餘載．於亞洲大陸人種之講求．與熱帶土地所有諸症．專志研究．大有心得．事變時曾任第十七傷兵醫院醫師盡力救治愛國戰士無算．後奉調派駐山東青島市海關醫官．兼英美煙草公司醫務主任．服務八有餘年．迨至青島淪敵．被囚禁山東濰縣集中營．雖在顚沛之中．負擔醫治三千餘名聯邦僑民之責．去歲聯軍勝利．幸脫危境．恢復自由．旋返加美考察新醫術完畢．暫居本埠休養．探訪親朋．一俟時局稍定．然後携眷返國服務．以博士擅歧黄妙術．當此醫師缺乏之時期，勗以病僑着想．慨然允諾．許以休養之寶貴光陰．樂爲吾僑之衛生指導．可謂萬家生佛．如此大好機緣．同人等敢爲之介紹於僑界．而知所問津焉

曹仲雅　雷錦添　林畢振　陳宜顯　陳景山　朱去非

劉雲伯　楊錫枝　關祝華　李日如　周家超

臨時診所　雲埠奇化街五四二號　電話喜士定三五四七L

診症時間　上午十一點至一點　下午三點至五點　（禮拜日停診）

◎大旅舘連樓宇出賣

有三層好磚樓一座街角位置內有四十個房旅舘一間傢私精美冷熱水喉齊備并有跳舞廳裝置煇煌取價五萬五千元銀期相就每百元樓價有賺廿五元之可能請來商量

Ferris & Doherty Ltd.

3633 Main St. FA. 7604

◎收買舊衣裳笈袋

本號收買舊衣靴笈袋及衣箱等笈袋衣箱能給十元之高價

601½ Main St.

◎有住屋出賣

此屋在佐治街東門牌四百卅九號如意者請來面議

●卑詩押舖廣告

頭月息納五厘　以後每月二厘

爲加拿大當舖之最低價者

| | | |
|---|---|---|
| 借五元每月 | 納利 | 一毛 |
| 借十元每月 | 納利 | 二毛 |
| 借廿元每月 | 納利 | 四毛 |

借款由壹元至五千元在五分鐘內可以辦妥全守秘密不用保証人本店接納各種物品抵押如鑽石寶石銀器古茶具皮草地毡圖畫收音机音樂器科學用具千里鏡顯微鏡各種獵具高夫球具吊牀長槍釣魚器打字机影相机木匠用具化學具電學具電帶及各種珍貴物品　抵押物保存期限一年

本店買賣鑽石

B.C. COLLATERAL
LOAN BROKERS
77 E. Hastings St. PA. 3557

◎柏文旅舘連樓業出賣

四層柏文磚樓一座附近加爾護街內有房間十五聯每聯有房三個或四個或五個每年收入達五千弍百五十元地稅四百四十八元取價三萬二千五百元須先交現款二萬元餘充銀期此乃雲埠之唯一置業機會如意者請在電話與弟商量　何柴深　謹啟

Mr. FRANK HO-LEM,
% Boultbee, Sweet & Co. Ltd.
555 Howe St. PA. 7221

## ◎哀謝

先考諱文耀字汝瑞謝公府君痛於民國卅五年八月七日以病終正寢積閏享壽六十歲幸蒙兆棠國參諸叔父治理喪事一切經同月十二日在暗市黨殯儀館出殯歸土安葬復蒙各親友惠賜花圈臨場執紼棄車隨送爲誼隆情殁存均感謹此鳴謝

孤子　容捷　泣血稽顙

厚惠列後　恕不稱呼

昭倫公所花圈車　寶樹堂東山別墅
花圈車　儒坤　儒銓　儒裘　振梅
維鈺夫婦　全花圈車　維銓　維超
全花圈車　汝暢國恩夫婦汝漢汝超
司徒柱黃銳國參夫婦　汝稠道維汝
剛禮樵　錫棉宜康渭洲永良　能欽
家芝振江錫明　汝鉅　梓良梓英
李肇欽李謝翠蓮　以上花圈

We Wish to extend sincere thanks for messages of sympathy and beautiful floral tributes to Mr. F. R. Beggs and all the friends of the late Charlie Der You of Wilkie, Sask. From cousins in Vancouve.

◉美國積極將薯仔入罐訊

美國塔品爾斯埠電．據加拉欵尼亞罐頭食物製造公司消息．現在積極進行將薯仔入罐．此爲在也兼瑪譯利地方．首次將薯仔入罐．以備隨時食者．所用之薯仔係細小．適合配以牛奶與忢豆．十月則開始將葱頭入罐云．

◉請將馬匹種瘟防睡眠症

域埠十七日電．卑詩省家畜委員根氏醫生．要求在本省內地之養馬者予以合作．將其所有之馬匹種瘟．以防發生睡眠病．在北探臣．錦碌．咩力．亞斯果夫．企領頓暨西跨烈斯頓等地方．報告該病症發現後．是以省差協同農務部人員．在上述各地方設立檢疫所．省衞生局頗注意此症．以其傳染於人則成爲小兒驚風症云．

◉勞資兩方對十仙加薪訊

柯京拾七日電．加國會附設之工業關係委員會．對於增加工資至若干則無影响價目管理制度．不敢有明確之立塲．政府方面之代表如勞工部長竟翰氏．代理財長亞弼氏暨價目管理局主任哥頓氏等．均以爲每點鐘加薪超過十仙以上者．則使價目管理不能施行．但工黨方面堅持加薪十五仙．無損於價目管理云．

◉學生父母要求修理公路

卑詩省簡仁埠十七日電．此間之學父學母約共六十人．以其子女乘長途汽車上學必經之道路損壞不堪．要求教育局暨省政府．須於八月廿九號以前設法修理．否則不遣其子女前去讀書．並派糾察員分別到去三間學校巡邏．務須達到要求目的始罷手云．

◉駛汽車經全加公路獲獎

片市魯弼埠拾七日電．西人丕治氏

告．自一九四〇年以來．至加之兒童犯案者．則以一九四五年爲最少．去年被控犯案．到法庭審究之兒童．計共九千七百五十五人．一九四四年則共一萬一千五百五十四人．去年犯案判有罪之兒童共八千九百零九人．前一年則共九千九百十七人．被判犯有罪之五千七百五十八個兒童．四千二百卌一人係初犯．一千五百卅七人係重犯．女子犯有罪者則共二百六十二人云

---

◎李蔭梅偕女梅桂謝啓

啟者鄙人與小女此次來雲域觀光荷承諸同鄉戚友昆仲等懇勉招待感筵相饗隆情高誼銘感莫名茲因匆匆回美未克一一踵門道謝謹綴數言登諸報端藉申謝忱

中華民國三十五年　八月十七日

◎各項生意樓業出賣

三層磚樓六十六尺濶接近布勒蕫街夾緬街上兩層有房卌四間樓下街角舖位隨時入舖幷有土庫地稅三百卌五元取價式萬一千元

樓一座在第四街街角夾巴勒街西五十尺深一百卅二尺濶內有舖位一間並兩聯房每年總收入七百卌三元八毫地稅連水銀一百卅四元取價四千五百元現欵交易

兩層塗灰石屑樓宇一座七十五尺深一百廿五尺濶在布勒蕫街夾巴勒街西街角位置內有舖位四間聯房四間及土庫熱水煖氣齊備並自動下煤爐每月收入達式百壹十二元取價壹萬八千五百元先交現欵壹萬零五百元餘充銀期

又樓一座五十尺深一百卅尺濶在考街附近汝利慎街連一間卅五尺深卅五尺濶吉屋一併出賣取價壹萬六千元

Mr. Stuart　MA. 2431
A. E. AUSTIN & CO. LTD.
833 W. Hastings St.

◎二埠上等柏文旅館出賣

二埠有上等柏文旅館一間出賣內有聯房卌七間每聯有房兩個或三個或五個並有舖位四間該樓宇狀態極好另有四聯房一間爲業主用每年收入達壹萬壹千元費用低廉須先交現款式萬壹千元其餘銀期由每月所收入充還此乃極可圖利之投机事業

埠墳塲同月十一號殯殮歸土明蒙宗親戚友賜以賻儀贈以花圈並親臨執紼素車隨行歿存均感哀此鳴謝　孤哀子植良　鉅良　泣血稽顙

（恕不稱呼）　点城金紫分堂素車　代表植三　富成　適麥門堂侄女　銀杏花圈　逢俊賻儀五元　立昂　振業　進業　仝送花圈車　爲禮　爲業　仝送花圈車　伙市吉珠允埠　花圈　恒恩　倫浩　恒紀　恒袞　各花圈

---

◎哀　謝

先姪諱悅盛字達淦周公府君痛於中華民國卅五年七月廿五日在間拿路埠病逝積閏享壽五十五歲經同月廿七日出殯歸土荷蒙　各團体親友戚世誼惠賜賻儀花圈臨塲執紼素車致送高誼隆情存歿均感謹此鳴謝　相榮謹謝

（恕不稱呼）　周漢醒　胡漢宸　周在榮　余汝練　陳明富　曾伯鑾　許　壽　謝拱維　吳電車　林曾舉　致公堂　周在焯　周開旭　胡家安　周百文　片市阻珠國民黨分部　高北全　周基偉　馬巍山　每五元　伍福榮四元　馬榮鈕三元　林悅進　二元五　周道凱　余杰慶　林松記　馮　深　周開栢　鍾　明　周道尊　林立球　周俠志　李　進　至德堂　林德仁　謝銘維　每二元　伍俊炯　余廣和　周道舜　黃英偉　周道清　周瑞棉　黃　奕　周成札　林松實　洪椒　吳煜壎　聶義常　每壹元　昊生二毛五　以上仝一花圈　丘治埠中國國民黨分部　至德堂　金紫堂　各花圈

間拿路埠）周道萱拾元　周雪培　仕祿　陳顯銘　周在翁　陳顯輝　五元　陳進賢　林　義　陳南添　崇球　陳萬有　鍾銓如　梁　永　連仕　每二元　黃松記一元　在祿　廖崇球　各素車　貞公司花圈

（云高華埠）　周高祥夫婦花圈　周高第合家花圈賻儀廿元　周高相賻儀廿元

（間拿路埠）　朱義照　廖崇球　陳顯瑞　周在祿　周在利　周瑞秀　周龍輝　龍輝夫人共花圈　周龍標　陳顯銘　陳南添　吳克香　陳顯輝　周英瑞　周道肯　周開祥　共花圈　周家宜　黃榮檝　周宗煦　周瑞秋　林　義　周家謝　黃開滋　陳進賢　共花圈

---

▲大宗祖國貨品辦到
▲發行零沽特別相宜

加拿大
# 金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
云高華

蠔豉　蟮膠
燕窩　圓肉
墨魚　冬菇
吊片　草菇
串尤　香辛
雲耳　藥片
陳皮　藥水
芝蔴　藥丸
紅棗　藥油
金菜　藥散
其餘貨品　未能盡錄
如蒙賜顧　極表歡迎

---

五十磅原豉醬　每桶十元
壹打庄十四安士原豉醬　每箱二元七毫三
壹打庄二十八安士原豉醬　每箱四元九毫三

牌子最老貨式最好
製法精良美味可口

Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.
電話 PAcific 5845

# 益生
# 上抽油
壹百磅庄
每桶
八員五毫

▲價目表▼

原抽油　壹百磅每桶二拾壹元三毫八　五十磅每桶十一元三毫四
雙老頭抽油　壹百磅每桶二十一元三毫八　五十磅每桶壹拾壹元三毫四
老頭抽油　壹百磅每桶十九元四毫四　五十磅每桶十元零三毫七
頭抽油　壹百磅每桶十七元五毛　五十磅每桶九元四毫
上抽油　壹百磅每桶八元五毫
（十二安士）二打庄雙老抽油每箱四元三毫
（十二安士）二打庄老頭抽每箱三元八毫二

◎各埠商店　均有代理　批發特平

雲哥華醬油有限公司啓

---

余毓華氏新發明
經驗神效藥
招商代理　利權優給

新發明生髮膏加政府美政府立案確能生髮如頭光髮禿者壹月內新髮復發三元五
新發明不脫髮生髮藥水男女合每樽三元
去頭膜潤皮膚滑斑髮藥膏每樽壹元二毛
洗頭髮藥水洗髮姸滑皮膚較淨每樽六毫
染墨髮藥水壹元染黑黃髮藥水每樽壹元
白髮轉黑藥水　每樽二元
染金髮色藥水　每樽二元
新發光明眼藥水去浮膜去紅腫每樽七毫
新製熊胆眼藥膏去熱毒消腫　每樽七毫
新發明確能去酒米藥膏　每盅三元
立止頭癢及傷口埋口癢痛藥膏每盅圓五
青春美嫩面白皮膏男女合用每盅壹元二
洗牙粉牙膏確能冋齒白牙去風每盅五毫
立止心痛藥片　每樽壹元
神效專治心痛藥水　每樽三元五毫
奇效專治肺癆藥散　每樽三元五毫
特效專治胆石靈消除肝疾生石漏　三元
功效療肝膽肺藥水　每樽二元五毛
立止傷風止咳功效藥水　每樽壹元二毫
立止頭痛牙痛藥粉　每樽　七毛
萬金膏化痰止咳口乾鼻塞傷風頭痛四時感冒時症各種皮毒內服外搽　每盅五毛
立即清除血毒藥王　每百片　五元
普濟水時行瘟疫四時感冒霍亂吐瀉急症痧症週身困倦肚痛中風中痰　每樽壹元
立止胸悶肚痛化滯化氣藥粉每樽七毫五
神效紅白痢症冒凍冷嚼肛緊藥水每壹元
立愈頭痛骨痛身痛藥散　每盒壹元二毛
新發明特效痾甜尿藥水數天內全愈用藥水二樽甜尿完全消滅矣　每樽三元五毛
新發明專治沙淋消除腎內石三元五
專治血高症神效藥丸　每打壹元二毛
千金膏男女老少四時感冒傷風傷寒痧症骨痛風濕皮膚肉痛頭痛鼻塞　每盅壹圓
立愈新久風濕骨痛內服外搽　每料四圓
神效婦女調經丸　每盒壹圓二毛
立止皮膚風濕藥膏　每盅　壹圓
萬應皮膚膏腫毒劈手傷足傷風凍熱壹圓
新發明參精滋補汁補氣生血潤肺補腎氣肚顔能健全身功效　每樽　五圓
滋補整軍經武葯粉補身健腎生血轉弱爲强固精壯顔男女合用五圓至廿圓壹料
神速補血生血丸　每百四圓五毛
遺精聖葯勿論何等遺精及身癢每打壹圓
遠年傷口痛疳無名痛疳埋口生肌水二圓
萬應止癢藥膏各種皮膚癢搽止每盅貳圓
立愈火湯汽油傷即時止痛藥膏每盅貳圓
立解皮膚毒及耳內癢病藥水　每樽七毛
解退無名腫毒瘡癬刀傷劈疣藥水　五毛
解退皮膚火毒三角虱葯水　每樽二圓五
立愈冷風晒劈手足皮肉埋口油每樽壹圓
特效松皮爛脚藥膏　每盅　二圓
奇效酒風脚黑紅色酒風脚藥粉每盅式圓
立止癢痛風濕皮膚爛肉爛脚趾藥粉二圓
立愈止癢風濕皮膚遺爛全身紅粒癢爛等症數天內全愈葯粉每盅二圓　問症取藥
退鷄眼葯水每樽六毫
退鷄眼藥膏每盅壹圓

靚西歸頭　靚大歸片　靚熟附子　干羗
靚蛤蚧　靚生地　靚齊手烏　靚川芎片
厚杜仲　大黃精　大熟地　元肉　靚巴戟
靚厚伏神　靚燕窩　靚紅蔘　靚大北芪
靚防黨片　靚新杞子　靚淮山片　甘草

CHAS LEE
207 Georgia St. Vancouver, B.C.

---

△二期祖國貨品登市

付竹　舊陳皮　干羗片　富歸片
金菜　白菜干　淮山角　當歸頭
津絲　冬瓜干　枇杷葉　淮山片
毛支　苦瓜干　齊九脊　川木瓜
花菇　涼粉草　肉縱蓉　首烏片
草菇　玉蘭筍　棉茵陳　大杞王
香莘　馬蹄粉　淨蓮橋　川虫草
云耳　淨燕窩　炮天雄　沙參片
吊片　白燕窩　大蛤蚧　玉竹片
川尤　厚花菇　大祈蛇　茯神片
冲菜　北冬菇　花橘紅　白菊花
梅菜　百合干　金銀花　川芎片
杬支　羅漢菓　防党片　白芷片
毛油　北杏仁　頂芪片　生苡米
髮菜　開湘連　上北芪　桔梗片
芝蔴　開白連　行芪片　白朮片
付子　生地片　切巴戟　頂厚茯
川貝　熟地片　牛七片　杜仲片
柴胡片　健腎丸　理中丸　精補精
十全蛤蚧大補茶　養陰丸

MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St.
Victoria, B. C.
域埠茂利有限公司謹啓

---

# 火酒乃工業之需要

◎紅日已西沉

本總理與各同事們所以能自告慰者因本工廠對於聯軍勝利有莫大之貢獻蓋本公司在雲埠產出之酒精用以製造無烟火藥及其他必需要的軍用品其數量較加拿大任何一間工廠所產出爲多

UDL
UNITED DISTILLERS LIMITED

---

極樂氏藥房

補身藥王
# 大補丸
志在馳名大減價
剪此廣告付來購藥
買壹送壹
每盒五元二毛

來函照錄　極樂氏先生大鑒逕啟者弟前日在貴藥房購大補丸服後確見功効今再付上柯打紙一張伸銀拾五元四毛購大補丸五元購太陽丸之需倘收妥懇即寄來可也此請近安　二月十九號劉倫字付
Young 805 Queen st. W. Toronto, Ont.

極樂氏鑒呈啟者神農嘗百草與療疾華陀鍊丸而治病惜賢志苦　先生志行濟世普渡衆生良可慨也弟嘗服先生之補丸確有特効今特付上赤銀貳十八元求取付來並候商安　三月四日紐約弟生利謹上
Sung Lee 160 E 53rd st. New York u. s. a.

○大補丸補身之功效

治脚冷脚震　眼花耳鳴　能開胃消食　治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛　大便閉結　治尿後反滴　葯到成功

常有正鹿尾粑　抄參　鹿茸

心痛粉每樽壹元　愈癬藥膏壹元

皮膚止癢藥膏　主治皮膚百病　每盅一元一毛

風濕骨痛搜毒丸　每樽二圓

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元

治風濕骨痛．肺癆內傷．遠年爛脚．皮膚濕毒．週身痕癢．紅雲血癬．大小便結．皮膚奇癢．及一切毒症．欲知身體有無毒者服此丸便知若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也

〔寄費壹毛　買者自理〕

▲極樂氏藥房啟▼

GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver. B.C. Can.

---

天香馳名抽油之一

天香原庄白豉油（一百磅庄每桶[illegible]）（六十磅庄每桶[illegible]）

# 天香醬園出品

色味均佳，最宜餐館之用，價錢雖好，無愧天香出品．夠香夠好，又靚又平，歡迎批發，價錢另議

天香其他出品

雙老抽油　豆豉　調味粉　豆朴
頭抽油　原豉　蘇梅醬　豆腐（隨時應市）
生晒原抽　蠔油
銀絲麵　蠔豉　海鮮醬　菜干

Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone HAstings 3788

罐頭豆腐　壹磅半庄　最宜寄埠

雲埠天香醬園主人啓

---

◎外埠有屋連地出賣

有四個房住宅一間幷有三英半畝菓園地在卑詩省辟米都埠出賣取價三千八百元現欵交易面議函商均可

Mrs Pappas
Mc Myn Road
Pitt Meadows, B.C.

---

◎接整水龍

本店接整水龍水厠等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634　住宅 FA. 2792

# △世界新聞

## ●搜獲倭軍秘藏毒氣

日本吳島十八日電・英駐防軍已搜獲日軍秘藏毒氣・一萬七千噸・昨用登陸船一艘・載毒氣三千噸・拖出大洋・離岸壹百五拾里・用炸藥轟沉・邏數日再炸沉一艘・至完全毀滅方止云・

## ●美將開發亞拉斯加

華盛頓十七日聯合社電・美國中央鑛務部及內務部發言人是日稱・美政府現已批準開發亞阿拉斯加省問題・預算發展該省之農業・鑛業・木瓦業・及魚業等等工作・美政府現將阿拉斯加半島及亞省本部之荒地共一千八百六拾四萬英畝・開放以租賃美民發展事業之用云・

## ●美工業降至十六級

華盛頓拾八日電・美國飛機工業・於一九四四年時・爲世界最大之工業・惟自戰勝日本以還・已降至第十六級之工業・軍用機出產銳減・在此目下國際局勢嚴重與原子彈發展時期・本年度飛機之出產・或將僅得一千六百架・而當壹九四四年三月時・單以一個月之出產・已有九千一百一十七架・本年六月份之出產・則降至六十二架・七月份則有六拾七架・其中僅有三架轟炸機・據航空同位委員會・謂美國最低限度・每年要製出三千架飛機・方能保障國家之安全・上議院議員密超爾相信國際航空時代・爲國家前途着想・必要設立國家航空政策局・美空軍一定要爲世界最強大與最現代化者・使能足以保衛本國・及完成聯安會所委任保持世界和平之一切使命・據飛機工業報告之數字・預料本年製軍用機一千六百架・民航機三萬五千架・與戰時一年能製造十萬飛機之數比較・有天淵之別・戰時飛機工業・僱用之工人・達二百零八萬・現時則已減至二十萬人云・

## ●將來軍艦有如魚形

美京華盛頓十七日電・美海軍研究總長保溫中將・謂美國將來用原子推動之海軍超等高速軍艦・其型將有如魚形・美海軍將耗費四千五百萬元作基本之科學研究・又海軍副少將士爺・謂原子將不需羊(气頭)氣・故將能省除大爐及烟通・現時汽船之暗輪推進器・亦將可免除・而以噴射推動器代替・未來之原子推進潛水艇・將能高速航行及能作長途潛水航行・

---

◎汝是否年老衰弱

▲覺得精神不振嗎

凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製：「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍强健氣力前後眞若兩人　小盒二元　大盒五元

如蒙賜顧　葯費先惠

PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

雷根中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate Insurance Business Transactions
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省政府註冊保證・專理樓宇，產業，租項，生意買賣交易・

保險總經理

汽車，管車，意外火燭，玻璃，盜竊

代理民刑訴訟，交涉，文件，契約，僑胞如有委託隨時均可應命包理妥當

希爲留意

寫字樓在雲埠緬街四四〇號
辦事室 MA. 8105
住家 PA. 5297
保險部司理雷紹箕

雷根滙兌公司

本滙兌局接理中山各都金銀書信滙香港福和昌駁石岐福和盛銀號照信直送到鄉中府上收妥即復音寄來包理一切素孚信用快捷穩固如蒙委託定然妥當

並接理國幣

香港・澳門・滙單

司理人雷根啓

新遠東旅館
NEW ORIENT HOTEL
258 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新遠東旅館　設在華區中
馬龍與車水　八達又四通
摩登新局面　樓宇本高崇
房間重修飾　華麗兼珍瓏
熱水和煖氣　隨時應給供
褥床傢私美　舒服臥醉翁
各界賜光顧　倒屣不勝怱

電話 Phone PA. 0647

司理雷根啓

（福音聲）

良朋乎，今我們爲上帝子，末路若何，未能逆覩。「約一書，三章二節」

---

止咳葯膏

每盒五毫寄費壹毫

初起喉癢咳　夜不安眠咳　感冒風寒咳　無痰連聲咳　寒痰結肺咳　扯氣頑痰咳　老人虛弱咳　日久纏綿咳

神農氏萬應搜毒葯王

參茸三鞭大補丸　每盒五元　兩盒九元

此丸功能興陽固腎益髓生精　大補氣血壯筋活絡醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功

耑治　血氣兩虛　病後失調　下部寒冷　身體虛弱　操作過勞　先天不足　行動無力　膝下反筋　筋骨不舒　夜多小便　食物不化　眼花足軟　男女合用　四時可服

抄參鹿尾耙補腎丸　每盒五元　兩盒九元

此丸功能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健胃固精有反老還少之力

耑治　夜夢遺精　氣虛脾結　尿後反滴　精神困倦　行動艱難　夜睡不寧　四肢無力　腰痛耳鳴　陰虛陽痿　不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王　每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成　屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王　此藥王更有特色　有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第潛消服法簡便祗用煲滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

主治　骨節疼痛　風癱風濕　紅雲血癬　老年爛脚　週身痕癢　週身痕癢　小便刺痛　皮膚濕毒　遺傳惡疾　各種雜症　奏効如神

正　吉林　琿春　北鹿尾巴

超等　靚貨平賣

◎正北梅花鹿茸每份四十五圓（外埠寄費貴客自理）
SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver. B.C.
Phone Marine 8157

城埠代理　滙生源　興利　祥和

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734

重慶餐館・日夜開市・
嘉餚美菜・式式俱備・
仰求各界・男女僑胞・
留意光顧・請移玉步・

◎代理買賣生意實業廣告：

僑胞欲買餐館貨倉等生意者請注意！弟爲僑胞服務・歷年在卡城・專代理買賣生意・樓業事件・因甚有商務經驗・辦理認眞・快捷妥善・久爲各方面人所稱許・故現常有中西人之大小餐館及貨倉等生意・委託代賣・我僑胞如有志圖斯等生意者・請爲賜知・弟定當盡力代你尋得相當之營業・以副雅意・倘承信託・請親來接洽・或用函商・無任歡迎！

卡技利　何林啟

通訊：HO LEM
121 - 2nd Ave. W. Calgary, Alberta
電話：R. 2326

---

Dr. William S. Chu　Dr. Frederick S. Chu
Dentist　Physician & Surgeon

統理男女內外全科
西醫　趙社鴻
電話　醫所 MA. 2053　住所 West. 1489 L1
牙醫　趙社琨
都朗度大學牙科博士

16 HASTINGS STREET EAST
303 - 5 Holden Building
Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)　此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy　每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水【Leland's Kidney Tonic】　每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫

本醫師必撥症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎

西醫　襲邦耀

擅醫風濕爛脚新舊花柳等症針射電療全備

DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話　醫所 PAc. 8610　住宅 FAirmont 7741L

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.

電話號碼　Bowling Green 9-9161
電報掛號　Chung Kuo New York

本行專爲僑胞服務　僑胞應儘量利用本行

紐約中國銀行啓事　第壹百零八號

逕啟者查敝總行代政府經收之國幣節約建國儲蓄券及儲金存單已有多年現財政部爲明瞭此項儲蓄數字起見凡僑胞原以外幣交存敝行海外各行在當地購買儲蓄券或滙回國內購買儲蓄券或儲金存單者請於一個月內持同儲蓄券存單或滙款單據將各該儲券存單或滙款號碼簽發日期到期日期簽發行名稱原繳外幣數及折合國幣數等向敝行登記以便轉報財部爲荷

紐約中國銀行啟

卅五年七月廿九日

---

雲高　新亞旅社　華埠
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區・地位最適宜・
房間空氣足・布置極輝煌・
床褥日一換・雅潔又芬芳・
煖氣與熱水・取用也無妨・
各界來住宿・行李妥收藏・
久暫由尊便・定價不敢昂・
寫輪船車票・隨時可幫忙・
請留心光顧・乃知言不妄・

司理關兆鏈謹啟

驗眼兼較眼鏡專家

屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
PAcific 9829

亞洲旅館
加拿大　雲高華
AH CHOW ROOM
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉・溫泉浴室・近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962

門牌片呅街東壹三九號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啟

HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES——SERVICE
TWO STORE;
605 E. Hastings　442 Main St.
HA. 1660　PA. 1813
Vancouver, B. C.

各著名公司電器發客

馬開錫電器專家

接裝最新式燐光燈

經驗修理收音機

△△華新書局

書籍陸續登㊀

健康修養法——六毫五
男女交合新編——三毫
扶乩眞傳秘訣——八毫
武道正宗神傳護身術——壹元
生育預知法——八毫
辰州符咒大全——壹元二毫
醫生臨診家庭應用處方與配藥術——三元
最新種子法——四毫
實驗良書子之有無法——五毫
廣嗣眞詮——六毫

圖書目錄印便　函索卽寄

Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

鄧良裝飾舖

承接洗舊翻新麻雀牌每副十二元及油色榬紙餐館商店粧飾僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當

晚間電話 PA. 8550
工廠跑路 157 Powell St.
VANCOUVER, B.C.

轟力長期**抗戰丸**每盒五元・買一送一

抗戰丸補身・健腎・凡男界衰弱無能作偉大丈夫者・服三粒即能大逞雄威・「有增強長期之功・轉弱爲強之效・」

大力士**猛虎丸**每盒五員　買一送壹

（專治）發育不全陽痿不舉・房事失歡子嗣難成　花卯病後清瀉過度・血少氣虛下元虛冷　腎虛耳鳴腰痛膝軟・精神恍惚難安枕席　思慮過度飲食生厭・頭暈眼花常發外感　腎精虧損失於培補・夜夢遺精尿後反滴

**大減價**　下列藥品　收銀七折

**補腎壯大丸**　每盒二圓壹毛　三盒五圓六毛

此丸補精血・壯腎氣・健陰莖・服後元陽大振・壯大機能・兼治陽痿不舉・房事失歡・交而易洩・尿後反滴・腰痛耳鳴・四肢無力・血少氣虛・形神不足者・奇效如神・

◎**正強大器丸**　双料五元　加料拾元　試用壹元

**挽奪造化丸**　每料六元　試用壹元半

以上兩種藥丸專治男界性病虛弱陽事不舉及發育不全者服之能補助□□發育健全雄偉（長大）

◎**平安油**　每盅，七毫九仙〇〇〇六盅　四元三毛

此油氣味芬香・功能扶正，驅邪，通竅，逐穢，耑治男婦老幼內外各症・均可服用・居家行旅・帶備此油・以保平安・用法簡便・有單說明・

**勦毒靈丹**　每樽三圓半　三樽拾圓

治紅雲血癬　遺傳惡疾　老年爛脚　各種雜症　週身痕癢　奏効如神

○（皮膚）**止癢藥膏**（主治皮膚百病）每盅壹元半

○**驅濕追風藥膏**　每盅壹元半

◎（外搽）**堅持久戰水**　每樽壹元

C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要買扭保・寄費一毛・貴客自理・服法有單說明・各國均准入口・

○（男用外搽）**香花水**　每樽壹圓

此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈速耐久不倦

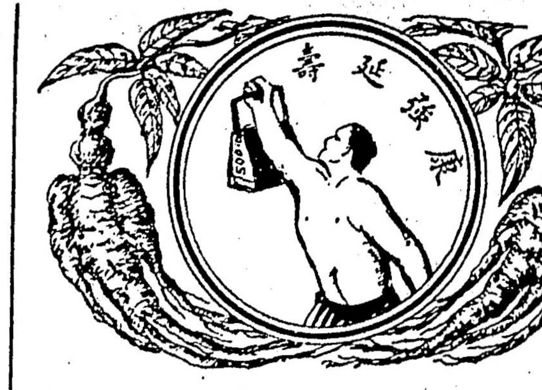
◎（男女合用）**快樂膏**　每盅二元

此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

◎**養心生血靈**　每樽二元

## 敬文氏藥房

GAIN MON SIE
P.O. Box 1437 Quesnel, B.C.



## 萬福人參精滋補藥露

每樽十二安士　定價二元五毫

經加政府醫藥部檢驗合格准許出市價銀相宜

此滋補藥露乃本藥行製藥師醫學博士富倫君以科學方法提煉高麗人參之汁和以上等補品配製而成功能壯顏潤肺補氣補血強腎固精凡身體虛弱者・服之可立即日臻強健・且藥性不寒不燥無論男女老少・均宜常服誠爲補品中之聖藥也

加拿大總批發處　雲埠永年藥房
Chow Winning 409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

## 廣萬生公司

KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉　清湯蜆肉　（唐山卅六兩庄）條絲煙　調味粉　土製抽油　土製咸魚　豆豉冲菜　四時瓜菜

## 新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

中西菜式　經濟晚餐　大小讌會　均隨尊便

電話肆矢佛大六四二

---

▲國內新聞▼

## ○四邑人在廣州城

廣州記者梅生通訊　四邑因爲人稠地狹　更因台山　開平　多是土地瘦瘠　人口自然向外移殖　而經濟衰落的農村人口　自然向都市集中去　廣州省城　乃積聚了無可計數的四邑人　何况四邑華僑是廣州房產最大的所有權人　地主自必離不了他們的土地　復員之後　益顯得人山人海　萬萬千千

他們在省城　士農工商　各執一藝　各幹各的營生　不必一一細表　總之　路上的行人　大庭廣衆的集會塲合　茶樓酒館的濶論高談　辦公廳裏的交頭接耳　在在都可以聽到四邑語言　二拾年前　人們都會目爲「大鄉里出城」、現地誰敢說

四邑人在省城　値得說的還是他們的集體行動——

此間有新台開恩四邑同鄉的組織　由新會的高信　高深　何漢昌　台山的劉偉森　黃兆棟　陳劭南　黃炯第　開平的周秉維　關能創　謝文龍　和恩平的梁子衡　陳松光　唐惜分等　許多人負責

台山人又有台山同鄉會　由李綺庵　陳永吉　黃文山　趙超　馬鴻維等負責

開平人也有開平同鄉會　由周秉維　黃公安　張澐慈　胡漢賢　朱本夫　周保三等負責

新會人也有新會同鄉會　由趙相堯　高信　黃槐庭　李穆堂　趙其休等責負

恩平人也有恩平同鄉會　由唐惜分　吳瑞翹　梁子衡　岑若冰　吳質文等負責

他們的工作　自然以爲家鄉服務爲主要　如戰後救濟　和一切縣政的的應興應革事項的建議與推動　其次聯絡在省城同鄉間的感情及提倡互助之類　大致與各縣有關的事由大同鄉會辦理　而各別的事則由各縣同鄉會自己去設法　分工合作　他們都是一邑的優秀份子　他們也都士農工商各有本業　能抽出他們的餘時餘力爲家鄉服務　不管他們工作成績的大小　然其立心和精神是値得欽佩的

此外此間又有壹間四邑華僑中學　復有台山建設會　和開平經濟建設協會　那又爲達到特殊目的而產生的集團也　（七月廿日）

---

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來往便知松呼妥當
司理　甄汝明
世界旅館
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 8327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

電話 肆矢佛 PA. 9035

## 美盛金舖

MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.

十足金葉首飾　各廠大小鐘錶　各款眼鏡

司理 鄧湛隆 啟　喊線孖連 二五〇壹

## Lux Theatre 樂斯戲院

即日放影「著名銀幕」「電影好戲」兼映詼諧時事畫片

## LONDON DRUG STORE

Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847（倫敦藥材舖）
雲埠緬街夾天寅街　藥水價錢相宜

Bass's Nerve Food　此藥能壯精神開胃消滯　每樽銀壹元

London Eczema Remedy　奏效皮膚濕毒止癢藥膏　每盒壹元

Orchisterone　能壯精神補氣血　每寸百粒銀拾六元六毛五

Penicillin「奇藥」能治好多樣病症　每樽十二粒銀五元

[illegible]

CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY - ALBERTA - CANADA

請購買　漂列地　靚麪包

Ask for Purity BREAD
GENERAL BAKERIES LTD.

---

◎本報接製笠巴圖章

◎**修整水龍電器**

敢者本人專接修整水龍水厠水槽及一切電器等工作工精快捷取價相宜　華友賜顧隨時應命

Mr. BEHRENS　FR. 5814

## 美國大埠 服務公司

FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市

學生字典一元五　國語交際會話三毛
（文言對照）學生尺牘六毫　漢英新辭典七元五
同音字彙一毛五　袖珍英華字典三元
（英漢）模範字典五元五　（寸半）英漢字典一元
漢英對照尺牘大全　四元五毛
中英對照四書五元　白話註釋唐詩三百首讀本八毫

◎凡寄款交易・最要寫赤・倘寄現欵而不擔保寄・者有遺失・恕不答覆・寄費另加・

## 吳國華人壽保險代理

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street　Phone PAcific 8443
Vancouver, B.C.

WHY MUST YOU FIND A JOB, MOM?

凡壹個喪失家長之家若無入息・家裡必須另有一人設法維持衣食住・此個責任每每由一個不勝任者勉強負担・

人壽保險乃保証入息能繼續之確實辦法・人壽保險能使養家之人用其平日入息保証將來需要之每月入息・若養家者年高壽長・其人壽保險是彼之退隱時期入息・

人壽保險誠是使家人得到安全及自己安樂者之最上良好辦法・捨此無他道矣・

製造家人壽保險公司
創立於一八八七年
華人代理吳國華

## 生隆棧大藥房創製　獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan　35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也（主治另單詳明）

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意宜取何色請所寫明製備大帮續有惠市零沽批發均表歡迎

價目

大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄　七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫

◎**來函照錄**　生隆棧大藥房執事先生鑒　前蒙寄來活靈油壹一盒弟曾經用過功效非常之好　茲付上郵票一張伸銀伍元二毫　先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候　商安　一九四三年　七月十二日　由都朗度弟麥棟雲上

▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五

▲國醫趙邦立寓內

▲丸散藥目函索即寄▼

---

## 黃一平

舖在亞畢街四四三號半「即藕花館樓下」電話孖隨三九二五

Chinese Herbal Dispensary
443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

中國藥材齊備　補精健腎丸　開胃消食藥水　桂附八味丸　王老吉凉茶　施德之濟衆水　虎嘜萬金油　李衆勝保濟丸　人寶鹽蛇散　皮膚解毒膏

◎**各種紙料平沽**

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋撻頓」紙袋發售・

London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

## OWL DRUG CO.

▲澳路藥材舖▼

雲市定夾緬街　雲市定夾阿昭

鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元

珍珠嚟牙粉　每盅三

## 4X 麪麭

請常食美味優越之各種伙的市嚟麪麭

Canadian Bakeries Ltd.

## 聯合運送公司

UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St.
Vancouver, B.C.　MA. 2050

啓者本公司接車大小貨物傢私行李快捷妥當如蒙光顧隨時應命

兼有煤炭發行

本公司設在永生對面

聯合運送公司謹啟

## McGAVIN'S BREAD 麥嘉雲麪包

◎日常消息

麥嘉雲的好麪麭爲每日的談話資料家家戶戶喜食此鮮香美味麪包　倘爾嘗試一次當必常　購買各雜貨店均有發售　請認定麥嘉雲招牌

# 僑聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 台山水電工程計劃書（十二）

廣東省政府建設廳技正兼科長余文照擬

㊄廠房及尾水管　廠址居於找排潭左側山麓爲宜．水輪六座．均作一列設於廠內．廠中置有吊重機．可向廠內移動．此外修機室辦公室與管理電力之電掣均設於廠內．每座水輪下．均建有尾水管於廠下方透出廠外與找排潭相聯絡．

㊅其他電機器材．如蓄電池電掣．電線變流器等亦應具備．

丙，工欵估算

此項工程因需水文資料較嚴．必經兩三年之測驗．方能獲得上項資料．故實施期間．當在三年之後．到時物價漲落如何．難於逆料．茲就現時物價米每担四萬元．美金與國幣比率一比一八〇〇爲準而估定．蓋工價受工人伙食所影响．料價與機器鋼料爲主．而鋼料須向英美定購故也．

| | |
|---|---|
| ㊀坜土壩與排洪 | 一，二〇〇，〇〇〇，〇〇〇元 |
| ㊁引水渠及渠道附屬工程 | 一六八，〇〇〇，〇〇〇元 |
| ㊂水管及管座 | 一二〇，〇〇〇，〇〇〇元 |
| ㊃廠房 | 六〇，〇〇〇，〇〇〇元 |
| ㊄水輪六座 | 六〇〇，〇〇〇，〇〇〇元 |
| ㊅發電機六副 | 四八〇，〇〇〇，〇〇〇元 |
| ㊆其他電機器材 | 一五〇，〇〇〇，〇〇〇元 |
| 以上合計 | 二，七七八，〇〇〇，〇〇〇元（國幣計算） |

以上所計水庫所浸土地之收買尚未算入．

丁，工程利益

此項工程利用水力三千五百四馬力．除機械電機及輸送損失以二成計算．實得二千八百四馬力．則較蠻陂頭石板潭馬力大矣

---

△爲文彊學校

## 籌辦中學喜感

穩寧黃國材

聞之十年樹木．百年樹人．誠以國必以樹人爲久計．以興學爲要圖矣．夫聖人出而禮義興．師儒生而教化備．若夫逸居無教．聖人有憂．無禮無學．喪亡可懼．是則教育關於國家至大．而我國所以能雄立於世者．亦賴有數千年之文化有以系之耳．昔先王施仁政以化民．設庠序以教民者．良有以也．然有教無類．教育不僅乎中土．成材不因其地理．山隅海陬．可入聖言．北鄙南蠻．堪施教澤．是則教育不因其地理．可以因地取宜．可以因事取宜者也．

今雲哥華文彊學校籌辦中學．蓋亦因地取宜．因事取宜者也．夫雲埠爲我坎僑集中最多之地．青年僑生亦最衆．倘無祖國文化以灌溉之．則生于斯習于斯．禮教言語．日矜西俗．向之說以宗邦文物．則掩耳而不願聽．教以宗邦書籍．則縮頸而不願讀．或屑爲腐化．不足學也．甚或父子通訊言語．亦以西文相傳．忘根失祖．日久而異地同化．我僑胞夙抱用夏變夷之志．乃反而變於夷．此豈僑胞之初心所願哉．故籌辦中學．因地取宜者也．

夫雲埠已有小學多所．雖可栽培．奈中學尙闕如．此豈爲國樹人育材之道哉．且中學下爲小學升學必經之程序．上爲大學必經之階梯．上承俯注．關係重要．方之大學小學．尤有過之．若無中學之設．則畢業小學諸生．就地無學可升．則固步自封．若負笈回國．則人事未便．跋涉途長．富者尙望國門而興歎．貧者必致向隅而餒志．是則中學之籌設．因事取宜．環境所必需者也．（未完）

---

## 絮語

天才人也許住在人跡所不到的地方．但普通人總得知道他所由之而入幽林中那條路．曾經走通過那條路的才是個巨人．因爲那些歧路恒在別人所不能達到的高岡上斷絕了．

---

大減價七折

藥蝦大根丸（十兩）庄十六圓
春耕大犂丸（一百）粒十圓
猛烈抗戰丸一打八圓
佳耦香素壹打六圓
撚花戀情素一打六圓
花卯一掃光一寸四圓
通尿殺菌丸一打三圓
奇異靈丹一寸四圓
頑癬掃光水一寸二圓
實驗消痔丸一盒壹圓
撚花戀戰露（單双）料（三二）圓
長期抗戰露（單双）料（二）圓
萬應紫金膏一盒圓五
陽痿救星丸一料十圓
風濕止痛丸一盒壹圓
風濕膏藥壹兩四圓
小腸氣痛丸一兩壹圓
呂神絕咳丸一盒五毛
內消瘰癧丸一兩二圓

天生堂啓

（以下實價）熟地片壹磅四元八五元　骨碎補一磅四員　甘草末壹磅五元　雲茯苓壹磅九員　槐花米壹磅三員　黃芩壹磅六員　土茯苓壹磅三員六　勾行勾一兩二毛五　黃栢壹磅四員　金鈴子壹磅式員．夏枯草一兩三毛　京子壹磅三員　川厚朴壹磅六元　炒山甲壹磅三員六　輕粉壹磅式員　淫洋各一磅四員　七厘散一盒一員　蘇葉壹磅三員　錦大黃壹磅三員　皂角仁一磅三員　花粉一磅三員五　龜板膠壹兩二員五　正川貝一兩四員　木通一磅三員　厚杜仲壹磅九員　紅靈丹一寸壹毫　皂刺壹磅三員　巴豆肉壹兩二員　北鹿茸一兩庄廿員　金斛一磅五員　黑付子一兩三員

HEN SANG TONG 313 Main St. Vancouver, B.C. Can.

請業餐館者注意

中加貿易行大寶號先生偉鑒敬覆者昨接付來「代糖精」一打已經妥收用過十分滿意極至良好誠爲配飲料之美味甜佳品者也茲再付上柯打紙乙張伸値銀拾五元到希查收祈將代糖精三打早日付寄前來應用是所盼禱專此覆達　並候
商安　Rex Cafe P.O. Box 52 Princeton, B.C.
民國卅五年三月十三日　不時省片辰埠叻市餐館黃廣傳上

液体適口 代糖精

用法：可直接提用無需任何不便之手續每一茶匙代糖精之甜力等於白糖半磅或一杯宜於整派及其他一切飲料

價目　四安沙庄每打五元
無論遠近均能寄到
如不滿意原銀奉回

總批發處　都朗中加貿易行　度埠
C. C. Trading Co.
77 Chestnut St.
Toronto, Ontario

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E　VANCOUVER B.C.

戰事已結束
貨物漸復興

本店爲適應我僑胞之需要．加緊復興工作．備辦大宗貨品．如中國絲小衫．英崙羊毛小衫．著名Forsvth. Tooke. Arrow 小衫．線仔番褲．餐館用衣．褸仔．圓身．女圓衫．唐汗衫．廚褲．廚帽．檯布．茶巾．旅館用衣．床布．床笜．面巾．枕袋．枕頭．褥仔．羊毛毡．諸凡男女內外衣襪帽．顧綉品．絲巾．搭巾．檯毌．化粧品等應有盡有．歡迎光顧．目錄印便．函索卽奉．

介紹
新發明原子殺蟟藥水　餐館旅舘種植家均合用凡虫類遇到絕跡
每加倫三元六毫五　每葛壹元

曹統新藥行

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科
肺癆咳血跌打癰疽瘋癬痔漏爛腳奇難雜症
羅省總行通訊地址　C. T. SUN　方書贈閱函索便寄
900 Temple St. Los Angeles, Cal. U.S.A

◎補腦養心丹　四兩庄五元　恍惚無定．精神不爽．每失記性．痴呆形狀．睡中驚悸．胆怯心慌．服食全料．體魄康强
◎鴉標補腎丸　十二樽十元　腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊
◎鹿耙耳聾丸　四兩庄五元　腎虛膜破耳聾鳴　[illegible]聽服斯丸功效靈
◎牛黃消核丸　每樽二元　鬱憂暴怒核連珠　服此圖消勝割除
◎男子七疝丸　二兩二元五　小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功
◎消粒解毒丸　二兩二元五　遍身粒毒蛇癬癩　服食此丸收效快
◎皮膚止癢水　每罇一元二五　皮膚痕癢鹹難忍　頻搽此水奏奇功
◎立效扯氣水　每樽二元　嘻哮咳嗽氣難舒　此藥當然病可除
◎鴉標萬安油　每打四元　霎時暈仆憑油救　搽食兼施便立甦
◎立即止痛片　每打二元　忽然止痛速如電　尤能退熱快如飛

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自豢肥猪．宰選上等肉料．加以上等材料．配製各式臘味．美適口．經本市衛生局．認爲適合衛生．給予准照．批發零沽．價錢相宜．僑胞光顧．請認招牌爲記．

原油臘鴨　白油腸　五花臘肉　鴨肝腸　臘猪咀

招商代理　利權從優
司理人丘毅多謹啟

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

大宗
大埠蝦醬　烏豆紅豆　土產咸魚
大埠腐乳　唐山生薑　豆豉冲菜　合時瓜菜
發行
◎新電話 PAcific 5845

高雲埠　英華公司　蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造　各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦　各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

商標
THE G BRAND
錦新有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

周愛權
都朗度大學及安省目力測光大學畢業

周愛權驗眼配鏡專家（金山歌）
眼矇要着緊．唔好話唔信．愛權配鏡最馳名．工作精微傳遠近．技藝新．欵式由尊命．戴起自然神志定．雙眸從此倍光明．
胡俊傑介紹（其四）

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

奄派路銀行
點問頓埠殷有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲（滙款電欵）同家鄉者注意
本銀行代理中國銀行．接理僑滙非常妥當．現加改善．更爲快捷．滙價每國幣壹萬元．伸坎幣五元七毛六．每張滙票收寄飛郵費八毫．另手續費五毫．現設有正副赤紙票滙由中國郵政及滙兌儲金局交欵．信滙票滙．均隨尊便．華友欲滙欵回家鄉者．可向本行或本行之城埠分行接洽可也．
◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡店
本店修整眼鏡　價廉快捷妥當　貴客如住外埠　請從郵政寄來

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售　華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 01

李乾亨特製紅色大補丸
每瓶三百粒　售銀五元

李乾亨督製療肺露
每瓶壹元二毫五仙
外埠每瓶郵費壹毛

總批發處
加拿大 上海貿易行 雲高華

專營進出口貨　代理各種生意

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

招商代理，利權從優
新到正北鹿茸片份
正庄北鹿尾羓
正北高麗參
清糖老山抄參
大小枝花旗參
歡迎參觀　貨靚價廉
燕子山地道甜油玉桂　每服四分壹元
眞正北冰洋海狗腎　每條壹元二毛五
代理西方橡皮公司
各種口袋批發零售

---

雲高 聯活公司絲髮 華埠
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
PHONE PA. 7825

## ○遷鋪廣告

本公司因爲需要潤大之舖面及完備之工塲起見今已遷往喜市定街東門牌壹百零六號擴充營業幷增加各種貨品以備男女界之採購工塲方面則增購各種新式機器務期起貨快捷物美價廉以副僑胞賜顧之雅意如蒙駕臨參觀盡禮歡迎

雲埠 聯活公司啓

---

注意此包?

訪尋之。購買之。以自捲烟仔。能使君全然賞心也。

---

## ▲祖國新聞

### 官商勾結共同舞弊
千百萬民衆遭殃

◉粮貸黑幕

(二)查貸款總額九億四千萬元　除復康米行承貸四千萬元外　其餘萬昌等拾五家　各貸六千萬元　凡有運銷米糧能力之行商　雖非豆米業公會會員　亦得申請欵　規定限制過寬　實啟官商作奸之門　參證辦理貸款之經過　其爲各種弊源　預留地步　似覺信而有徵

(二)查滬市米行同業　計有三百餘家　米號業一千八百餘家　其中不乏資本殷實　歷史悠久之行號　而粮政處核准承貸粮款之拾六家　其資本數額　多半在四五百萬元　甚至如新昌　協昌泰兩家　資本僅百萬元左右　永順泰以五拾萬元資本承貸六千萬元之鉅額　復康係新開米行　察其內容　頗似臨時組織　粮政處不加審察　竟予核准　旣屬違背審核小組會第一次會議之決議　復有勾結營私之重大罪嫌

(三)查萬昌新與萬昌爲同一店主萬墨林所開　成豐米行主人刑志剛借萬昌新牌號　出面頂替　承貸粮款　殊非正當商人所應爲　志豐號平素專營雜粮　有無運銷米糧能力　殊難斷言　至江北公司原以江北土產之購運加工出口　長江北農林畜牧工礦諸企業爲營業範圍　其在粮貸申請書中　雖塡寫有粮食部之設置　然從未採購運銷米粮　旣非豆米行業公會會員　其有無運銷米粮之能力　亦頗發疑問　核與貸款辦法第二條規定顯有不符　（未完）

### 羅柏森葉劍英到寧

重慶廣播訊　北平軍事調處執行部美方委員羅柏森　中共方面委員葉劍英　昨十四日下午由北平飛到南京　據美方委員羅柏森稱　此次到京係晋謁馬紹爾元帥　有所報告

### 第七屆空軍節紀念

重慶廣播訊　昨日空軍節　空軍總司令部　於上午在該部大禮堂　隆重舉行第七屆空軍節紀念大會及授勳典禮　國防部白部長崇禧親臨主持

### 我新駐菲公使到港

重慶廣播訊　我國新任駐菲律賓公使陳質平　已抵達香港　卽將轉赴非履新

### ◉我駐日代表團長 向日本人發表演講

重慶廣播訊　昨十四日我駐日代表團長朱世明　曾就勝利紀念日向日本人民發表演講

---

頂男靚靴

葛雲靴公司　注意本店新址
GOODWIN SHOE CO. LTD.
751 DUNSMUIR ST.

---

◎馬遜修工廠擴張營

本廠製造趨時傢私發行兼零沽

C. S. Mah Furniture Mfg.
366 E. Cordova St.
Vancouver, B.C.
PA. 6713

---

◎新到夾碼

本公司茲又辦到大宗著名牆壁夾碼保護珍貴品物文件等最爲鞏固每箇卅五元歡迎貴客參觀

Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

---

缸瓦

發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

---

## 你何必要光頭呢？

奇氏効驗生髮露
KAY'S HAIR LIQUID

如你生返些少頭髮可令你青春許多。奇氏之生髮露名聞中外。用過者無不讚稱爲神効的藥水。清除頭垢頭癢。白髮還回黑髮。有事實証明

每樽壹元八毛五
大樽弍元三毛五
包郵費

点問頓代理：惠南藥房
10211-97th St. Edmonton

奇氏出品社
KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg
207 West Hastings St.
Vancouver, B.C. MA. 773

---

## 轟力的阿富維他命

阿富維他命丸報你福音

VITAMIN F

老年身弱及週時有咳嗽者可卽服用阿富維他命。天性衰落。週身疲倦及面青無神者可卽服用此丸。通年常服。趁早補身補腦。免至天寒過遲補救。

每樽三元五毛
兩樽六元五毫
包郵費
雲埠奇氏出品社

---

△煤炭發售
△快捷送到

瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

---

加拿大 域多利
裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

大宗辦到發行

新坑罐鮑魚
揀手大敏肚
大埠蝦米仔
靚爽生南薑
花旗淡春干
花旗新綠豆
土庄各抽油
土產各咸料
四時鮮瓜菜

---

義泰公司書莊
G. HIGH CO
500 Main St. Vancouver, B.C.

三十六黨秘史三毫　惡虎黨四毫
福爾摩斯自殺八毛　密約四毫
巾幗英雄傳三毫　夜光珠四毫
綠林紅粉記八毫　紅線女俠四毫
實用養雞要訣七毛　血衣奇冤四毛
實用養蜂全書五毛　養魚全書元二
實用養牛全書元二　養牛全書元八
實用養蜂學壹元　養家全書元二
遊戲全書　男女快活世界　壹元

---

◎做工衣裳

茲際多雨之秋。人人須買一套「滋撻柏」〔DRY BAK〕不透水雨衣。此衣以最靚布質裁製而成。華友賜顧。特別歡迎。

鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

---

雲哥華 東亞旅館 片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手經
大加改良煥然一新
合通爽汽喉溫暖床
清潔水喉冷熱招待
當往來便捷僑胞
特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修鐵 余毓琚仝

---

介紹購閱

佛門春色每冊沽八毫
〔東門艷史上下集〕
合售○○九毛
唐人街秘書賣路
西餐館日夜有得賣

▼新辦到紐約出版的

大華旬刊

內容敘述男女香豔趣事披卷閱之能令汝精神愉快每冊三毫五

我僑欲知國內捉漢奸審漢奸詳情及各地新聞者請快購四月份的港報循環日報・工商・星島・華僑・成報・新生・國民・果然・華商・每份毫半・新到江門出版的「僑通旬刊」內有新合開恩鶴赤六邑新聞期期有到每冊沽四毛五

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C. 云埠梁定邦報局帽店啓

---

加拿大雲高華
鐵利烟行有限公司
Heatley Trading Co Ltd.
285 Heatley Ave.,
Vancouver, B.C.
Phone HA. 0589
HA. 1127

## 鐵利烟行有限公司廣告

本公司經理推銷加拿大著名烟草公司出品烟仔烟絲及各種麻糖香口糖價廉物美批發相宜僑胞光顧無任歡迎

地址　二八五鐵利街
電話　起市定〇五八九　起市定壹一二七

司理　林學振　國珍

---

☯最近辦到藥品平沽

生晒抄參每錢價銀弍拾元　每枝由錢半起至三錢零
參茸百補丸六兩庄　原價十二元　現沽六元
麥巴補腎丸六兩庄　原價十二元　現沽六元
安南社王神桂每服三分　原價五元　現沽三元
萬應搜毒藥精每樽　原價四元二　現沽二元
倘牛黃正射香原珠末大梅片
正海狗鞭每條七毛五　每打七元五
新舊療肺止咳藥汁　每樽壹元二五現沽七毛五

加拿大雲高華　畢操氏參茸國藥總發行
LUM GU TAO 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada　電話 MA. 9